



**CLUB DE COMPÉTITION**

**ALPINE SKI TEAM**

## **SPEED CAMP - CAMP DE VITESSE**

### **MONT STE. MARIE**

### **U18/21 & U16 Speed Camp / Camp de vitesse U18/21 & U16**

ÉPREUVES / DISCIPLINE: U18/21 & U16 – Speed Camp / Camp de vitesse

LOCATION / ENDROIT: MONT STE. MARIE, QUEBEC

DATE: LE 3-5 FEVRIER 2016 FEBRUARY 3-5, 2016

#### Format :

Day 1 / jour 1 : high speed free ski and sectional training, full course / ski haute vitesse, la formation en section et parcours complet.

Day 2 / jour 2: sectional training if needed, full course timed run / formation en section, parcours complet chronométré

Day 3 / jour 3 : full course, timed / parcours complet, chronométré

START TIME / HEURE DE DÉPART: 9:30 AM / 9h30

PISTE / RUN: Dustin Cook

ORGANISATION: CLUB MONT STE MARIE

SANCTION: Outaouais Ski Zone & National Capital Division

RÈGLEMENTS: Les règlements de la FIS, de Alpine Canada Alpin, de la SQA et de la ZSO/DCN seront observés. Le traçage du parcours sera en conformité des règles Can-Am	RULES: The FIS, Alpine Canada Alpine, SQA and OSZ/NCD rules will be observed. Course setting will be as per the Can-Am rules.
INSCRIPTION Tous les skieurs ZSO et DCN seront enregistrés à cette épreuve (voir <a href="http://www.skioutaouais.qc.ca">http://www.skioutaouais.qc.ca</a> ). Envoyez les additions et les retraits à <a href="mailto:race-registration@clubmsm.org">race-registration@clubmsm.org</a> avant 9 hres, mercredi 3 février 2016.	REGISTRATION All eligible OSZ and NCD racers will be registered in this event. (See <a href="http://www.skioutaouais.qc.ca">http://www.skioutaouais.qc.ca</a> ) Send notice of additions or scratches to <a href="mailto:race-registration@clubmsm.org">race-registration@clubmsm.org</a> no later than 9AM, Wednesday, February 3rd, 2016.
Les athlètes U18 et U21. Ces skieurs ne sont pas automatiquement enregistrés. Leurs inscriptions doivent être reçues avant 9 h le 3 février, à l'adresse ci-haut.	U18-U21 athletes will not be automatically entered in this camp. Registrations must be received before 9AM on February 3, at the above address.
FRAIS D'INSCRIPTION : 150 \$ pour les trois jour, incluant les billets de remontée mécanique. Prix par journée unique 55 \$. Le secrétariat de course, situé au premier étage du chalet principal, sera ouvert de 8 h 00 à 9 h 00. *pasta diner inclu, jeudi 5pm.	REGISTRATION FEE: \$150 per athlete for the 3 day event. Includes lift tickets. Single day cost: \$55, The registration desk, located on the upper level in the main lodge, will be open from 8:00 to 9:00 a.m. * pasta dinner included on Thursday at 5pm
Dossards : Un montant de 50 \$ sera réclamé pour chaque dossard manquant	Bibs: There will be a charge of \$50.00 for each missing bib
Parents : Les parents peuvent se procurer un billet de remontée pour \$ 40.50 (taxes incluses) au bureau d'inscription de 8 h 00 à 9 h 00.	Parents : \$40.50 (taxes included) parent lift passes will be available at the registration desk from 8:00 until 9:00 a.m.
RÉUNION DES ENTRAINEURS : Aire d'arrivée – Outaouais à 9 h 15.	COACHES MEETING : Finish Area – Outaouais at 9:15 a.m.

INFORMATIONS : Julie Klotz, Directeur d'épreuve  
(julie.klotz@hotmail.com)

INFORMATION : Julie Klotz , Chief of Race  
(Julie.klotz@hotmail.com)